

TAUTOSAKOS DARBAI
FOLKLORE STUDIES

69

TAUTOSAKOS DARBAI

69



LIETUVIŲ
LITERATŪROS
IR TAUTOSAKOS
INSTITUTAS

2025

T A U T O S A K O S D A R B A I | F O L K L O R E S T U D I E S
I S S N 1 3 9 2 - 2 8 3 1 | e I S S N 2 7 8 3 - 6 8 2 7

Recenzuojamas folkloristikos žurnelas, leidžiamas du kartus per metus nuo 1935 m.

Žurnalas jtrauktas į „Scopus“ duomenų bazę nuo 2018 m. | Peer-reviewed journal of folkloristics published two times a year since 1935. The journal is included in Scopus since 2018

Redaktorių kolegija | Editorial Board

VILMA DAUGIRDAITĖ

(Vyriausioji redaktorė | Editor-in-Chief)

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas (Vilnius)

LAIMUTĖ ANGLICKIENĖ

Vytauto Didžiojo universitetas (Kaunas)

DACE BULA

Latvijas Universitātes Literatūras, folkloras un mākslas institūts (Rīga)

LINA BŪGIENĖ

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas (Vilnius)

PIOTR GROCHOWSKI

Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu (Toruń)

VITA IVANAUSKAITĖ-ŠEIBUTIENĖ

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas (Vilnius)

MONIKA KROPEJ TELBAN

Inštitut za slovensko narodopisje ZRA SAZU (Ljubljana)

THOMAS A. McKEAN

University of Aberdeen (Aberdeen)

WOLFGANG MIEDER

University of Vermont (Burlington)

SUSANNE ÖSTERLUND-PÖTZSCH

Åbo Akademi (Turku)

VIDA SAVONIAKAITĖ

Lietuvos istorijos institutas (Vilnius)

BRONĖ STUNDŽIENĖ

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas (Vilnius)

GUNTIS ŠMIDCHENS

University of Washington (Seattle)

ÜLO VALK

Tartu Ülikool (Tartu)

AUŠRA ŽIČKIENĖ

Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas (Vilnius)

Parengė | Special Editors

MODESTA LIUGAITĖ-ČERNIAUSKIENĖ, JURGITA ŪSAITYTĖ

Kalba redagavo | Language Editor

RIMA BERTAŠAVIČIUTĖ

Viršelyje | On the cover

Partizanas Albinas Milčiukas-Tigras su motina, XX a. 5-asis dešimtmetis.

Iš Romo Kaunietio fondo Lietuvių tautosakos archyve |

Partisan Albinas Milčiukas-Tigras with his mother, 1940s.

From the collection of Romas Kaunietis in the Lithuanian Folklore Archives

Svetainė interneite | Website <https://www.zurnalai.vu.lt/td/>

Kontaktinis adresas | Contact address tautosaka@lti.lt

© Lietuvių literatūros ir tautosakos institutas, 2025

© Autoriai, 2025

Printed in Lithuania

TURINYS | CONTENTS

Pratarmė	7
Foreword	9

STRAIPSNIAI | ARTICLES

LIUCIJA VERVEČKIENĖ

„Gal jie tikrai buvo kolaborantai ir juos puolė“? Kolaboravimo (ne)prisiminimai ir šeimos kartų atminties darbas “Maybe They Really Were Collaborators and Got Attacked?” (Non)recollections of Collaboration and the Memory Work of Different Generations in the Families.....	13
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

GRETA PASKOČIUMAITĖ

Prisiaikė, bet nepamiršė: partizanų vaikų pasakojimai apie (ne)prisitaikymą prie sovietinės okupacijos Conforming but not Forgetting: Stories by Partisan Children about (Non)adaptation to the Soviet Occupation	32
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

JURGA SIVICKAITĖ-SADAUSKIENĖ

Tautosaka lietuvių elementoriuose XIX a. – XX a. pradžioje Folklore in the Lithuanian Elementary Books from the 19 th to the Beginning of the 20 th Century	48
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

LAIMA ANGLICKIENĖ

Šiuolaikiniai vaikų ir jaunimo situaciniai posakiai Modern Situational Sayings by Children and Young People	72
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

ASTA SKUJYTĖ-RAZMIENĖ

Veneros palytėti: sifilio samprata ir gydymas XX a. pirmos pusės Lietuvoje Touched by Venus: The Concept and Treatment of Syphilis in the First Half of the 20 th Century Lithuania.	87
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

POKALBIAI | INTERVIEWS

LINA BŪGIENĖ, GIEDRĖ ŠMITIENĖ, JURGA JONUTYTĖ

Janinos Degutytės laiškų leidinių pasitinkant On the Occasion of Publication of Janina Degutytė's Letters.....	111
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

RECENZIJOS | REVIEWS

LINA BŪGIENĖ

Išsamus vadovas po latvių mitologijos pasaulį A Comprehensive Guide to the World of Latvian Mythology	130
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

RIMANTAS ASTRAUSKAS

Sulaukėme *Lietuvių liaudies dainyno* XXVI – antrojo kalendorinių dainų – tomo | The Long-Awaited 26th Volume of the *Book of Lithuanian Folk Songs* – Second Volume of the Calendar Songs. 137